

PENDAMPINGAN PEMBUATAN BILINGUAL BOOKLET UNTUK MEMPROMOSIKAN HOTEL DUTA SYARI'AH PALEMBANG

Ahmad Khoirul Akhir Tanjung^{1*}, Muhammad Nadjmuddin², Eli Yeny³, Berliana Nur Hajidah⁴,

^{1,2,3,4} Politeknik Negeri Sriwijaya

email: ^{1*}ahmad.khoirul.akhir@polsri.ac.id

* Korespondensi penulis

Abstrak

Booklet atau brosur adalah salah satu alat pemasaran yang efektif untuk mempromosikan hotel. Booklet berperan penting dalam mempromosikan hotel karena menawarkan beberapa keunggulan dibandingkan media promosi lain. Booklet memberikan ruang yang cukup untuk menyajikan informasi lengkap tentang fasilitas hotel, jenis kamar yang tersedia, layanan tambahan, restoran, tempat wisata di sekitar hotel, dan segala hal yang relevan dengan pengalaman menginap di hotel tersebut. Informasi yang lengkap ini membantu calon tamu untuk membuat keputusan yang tepat dalam memilih hotel. Booklet yang dirancang dengan baik dan berisi informasi yang berguna dan menarik dapat meningkatkan citra hotel di mata calon tamu. Dengan memberikan kesan yang profesional dan menyenangkan, booklet dapat meningkatkan persepsi calon tamu terhadap kualitas dan pelayanan hotel. Sejak Covid-19 melanda dunia di akhir tahun 2019, banyak sekali yang dirugikan akibat pandemi tersebut, tak terkecuali sektor hiburan dan penginapan. Kota yang termasuk mengalami kerugian akibat Covid-19 ialah Palembang. Banyak sekali hotel dan penginapan di Palembang yang mengalami kerugian akibat masalah tersebut. Salah satu hotel yang mengalami penurunan jumlah tamu dan pengunjung ialah Hotel Duta Syari'ah Palembang. Terhitung sejak 2019 hingga sekarang, jumlah tamu yang berkunjung ataupun yang menginap di hotel ini terus mengalami kemunduran. Walaupun pandemi Covid-19 telah berakhir, namun masih menjadi PR yang besar bagi Hotel Duta Syari'ah Palembang untuk menarik pengunjung ataupun tamu yang ingin menginap di hotel tersebut. Salah satu untuk mempromosikan kembali hotel tersebut ialah dengan membuat bilingual booklet sebaik dan semenarik mungkin. Berdasarkan fenomena diatas, kami berniat untuk melakukan pengabdian dengan cara penampingan pembuatan bilingual booklet untuk mempromosikan kembali hotel ini, bukan hanya untuk wisatawan domestik, tetapi juga wisatawan mancanegara.

Kata kunci: *Bilingual Booklet, Promosi, Hotel Duta Syari'ah Palembang*

Abstract

Booklets or brochures are one of the effective marketing tools to promote hotels. Booklets play an important role in promoting hotels because they offer several advantages over other promotional media. Booklets provide enough space to present complete information about hotel facilities, types of rooms available, additional services, restaurants, tourist attractions around the hotel, and everything relevant to the experience of staying at the hotel. This complete information helps potential guests make the right decision in choosing a hotel. A well-designed booklet containing useful and interesting information can improve the image of the hotel in the eyes of potential guests. By giving a professional and pleasant impression, booklets can improve potential guests' perceptions of the quality and service of the hotel. Since Covid-19 hit the world at the end of 2019, many have been harmed by the pandemic, including the entertainment and accommodation sectors. The city that has suffered losses due to Covid-19 is Palembang. Many hotels and inns in Palembang have suffered losses due to this problem. One of the hotels that has experienced a decline in the number of guests and visitors is the Duta Syari'ah Hotel Palembang. Since 2019 until now, the number of guests visiting or staying at this hotel has continued to decline. Although the Covid-19 pandemic has ended, it is still a big homework for the Duta Syari'ah Hotel Palembang to attract visitors or guests who want to stay at the hotel. One way to re-promote the hotel is to create a bilingual booklet as good and attractive as possible. Based on the above phenomenon, we intend to do our service by assisting in the creation of a bilingual booklet to re-promote this hotel, not only for domestic tourists, but also for foreign tourists.

Keywords: *Bilingual Booklet, Promotion, Duta Syari'ah Hotel Palembang*

Cara menulis sitasi : Tanjung, A. K. A., Nadjmuddin, M., Yeny, E., & Hajidah, B. N. (2025). Pendampingan pembuatan bilingual booklet untuk mempromosikan hotel duta syari'ah palembang. *Jurnal Abdimas Bencoolen (JAB)*, 3(2), 32-40.

PENDAHULUAN

Booklet adalah istilah yang berasal dari kata buku dan leaflet, artinya booklet adalah sebuah perpaduan dari buku dan leaflet. Leaflet adalah media berbentuk selebar kertas yang berisi gambar dan tulisan. Booklet adalah selebaran yang terdiri dari beberapa halaman dan digunakan sebagai media untuk keperluan promosi, instruksi, kampanye, atau berbagai informasi lain. Contoh booklet antara lain menu restoran, panduan wisata, layanan atau jasa, hingga promosi suatu produk. Booklet juga bisa didefinisikan sebagai sebuah buku yang ditujukan untuk memamerkan rangkaian produk atau jasa yang dibuat, mirip dengan buku katalog. Sedangkan menurut Kamus Besar Bahasa Indonesia (KBBI), pengertian booklet adalah buku kecil yang berfungsi sebagai selebaran. Booklet dapat dipakai atau dimanfaatkan untuk menunjukkan contoh-contoh karya cipta yang berhubungan dengan produk usaha. Salah satu fungsi booklet ialah untuk mempromosikan usaha ataupun bisnis, termasuk hotel. Berikut kami uraikan manfaat, fungsi dan peranan booklet untuk mempromosikan hotel.

Fungsi booklet dalam promosi hotel meliputi:

1. Memberikan dan menampilkan Informasi yang Lengkap.
Booklet bisa memuat informasi detail tentang hotel yang mungkin tidak cukup tersaji di website atau media lain yang lebih singkat. Booklet memberikan ruang yang cukup untuk menyajikan informasi lengkap tentang fasilitas hotel, jenis kamar yang tersedia, layanan tambahan, restoran, tempat wisata di sekitar hotel, dan segala hal yang relevan dengan pengalaman menginap di hotel tersebut. Informasi yang lengkap ini membantu calon tamu untuk membuat keputusan yang tepat dalam memilih hotel.
2. Meningkatkan Brand Awareness.
Booklet dapat dirancang dengan desain yang menarik dan mencerminkan identitas merek hotel. Hal ini membantu meningkatkan kesadaran merek dan membuat hotel menjadi lebih mudah dikenali oleh calon tamu.
3. Menarik Perhatian Calon Tamu.
Dengan menggunakan gambar-gambar berkualitas tinggi dan teks yang menarik, booklet dapat menarik perhatian calon tamu dan membuat mereka tertarik untuk mengetahui lebih lanjut tentang hotel. Desain yang menarik dan tata letak yang baik akan membuat booklet lebih efektif dalam menarik minat calon tamu.
4. Membantu dalam Penjualan.
Booklet dapat menjadi alat bantu yang berguna bagi tim penjualan hotel untuk mengkomunikasikan informasi tentang hotel kepada calon tamu secara langsung. Booklet yang informatif dan menarik dapat membantu meyakinkan calon tamu untuk memesan kamar atau layanan hotel lainnya.
5. Memperkuat Citra dan Kesempurnaan.
Booklet yang dirancang dengan baik dan berisi informasi yang berguna dan menarik dapat meningkatkan citra hotel di mata calon tamu. Dengan memberikan kesan yang profesional dan menyenangkan, booklet dapat meningkatkan persepsi calon tamu terhadap kualitas dan pelayanan hotel.
6. Memfasilitasi Promosi dan Acara Khusus.
Booklet juga dapat digunakan untuk mempromosikan acara-acara khusus, paket liburan, atau penawaran promosi khusus yang sedang berlangsung di hotel. Hal ini membantu dalam menjangkau target pasar yang lebih luas dan meningkatkan minat calon tamu untuk menginap di hotel.
7. Presentasi yang Lebih Personal.
Booklet fisik menciptakan kesan yang lebih personal dan berwibawa dibandingkan iklan digital. Desain yang menarik dan foto-foto berkualitas tinggi dalam booklet dapat membuat calon tamu terkesan dan "membawa" mereka ke suasana hotel.

8. Mudah dibawa dan disimpan.
Calon tamu dapat membawa booklet dan membacanya dengan santai di mana saja, kapan saja. Booklet yang menarik bisa disimpan sebagai referensi ketika mereka sedang merencanakan perjalanan.
9. Menargetkan Audiens Tertentu.
Booklet bisa didistribusikan secara strategis untuk menargetkan audiens tertentu. Misalnya, Anda bisa meletakkan booklet di lokasi yang sering dikunjungi target market Anda, seperti bandara, travel fair, atau kantor perusahaan yang sering menyelenggarakan perjalanan bisnis.
10. Menceritakan Kisah Hotel Anda.
Booklet bukan hanya berisi daftar fasilitas, tetapi juga bisa bercerita tentang kisah unik hotel Anda, sejarahnya, kearifan lokal, atau suasana yang ditawarkan. Cerita yang menarik dapat membuat calon tamu merasa lebih terhubung dengan hotel Anda.
11. Memicu Emosi.
Dengan menggunakan foto-foto berkualitas tinggi dan desain yang menarik, booklet bisa memicu emosi positif calon tamu. Booklet bisa membuat mereka membayangkan bersantai di kolam renang, menikmati pemandangan dari balkon kamar, atau mencicipi hidangan lezat di restoran Anda.
12. Hemat Biaya.
Dibandingkan dengan beberapa media promosi lain, seperti iklan cetak di koran atau majalah, booklet bisa menjadi pilihan yang lebih hemat biaya. Terutama jika Anda mencetak booklet dalam jumlah banyak, biaya per booklet menjadi lebih rendah.
Bilingual booklet atau booklet dwibahasa memiliki peran yang sangat penting dalam promosi hotel, terutama dalam situasi di mana hotel tersebut melayani tamu dari berbagai negara yang berbicara bahasa yang berbeda. Booklet bilingual, khususnya yang memuat bahasa Inggris dan bahasa Indonesia, memiliki peran penting dalam mempromosikan hotel kepada audiens yang lebih luas. Berikut adalah beberapa peranan penting dari bilingual booklet untuk promosi hotel:
 1. Meningkatkan Aksesibilitas.
Dengan menyediakan informasi dalam dua bahasa yang berbeda, bilingual booklet memungkinkan hotel untuk mencapai calon tamu dari berbagai latar belakang bahasa. Ini membuat hotel menjadi lebih mudah diakses oleh calon tamu yang mungkin tidak fasih dalam bahasa lokal.
 2. Menjangkau Pasar Global.
Booklet bahasa Inggris memungkinkan Anda untuk menjangkau wisatawan internasional yang mungkin tidak mengerti bahasa Indonesia. Hal ini memperluas jangkauan marketing Anda dan meningkatkan peluang untuk menarik tamu dari berbagai negara.
 3. Memudahkan Tamu Asing.
Booklet bahasa Inggris menyediakan informasi penting tentang hotel dalam bahasa yang familiar bagi tamu asing. Hal ini membantu mereka memahami fasilitas, layanan, dan kebijakan hotel dengan mudah, meningkatkan kenyamanan dan kepuasan mereka.
 4. Meningkatkan Keterlibatan Tamu.
Bilingual booklet membantu dalam meningkatkan keterlibatan tamu dengan menyediakan informasi dalam bahasa yang mereka pahami dengan baik. Ini membantu tamu untuk merasa lebih nyaman dan terhubung dengan hotel, meningkatkan pengalaman mereka selama menginap.
 5. Membangun Citra Ramah Terhadap Tamu Asing.
Dengan menyediakan informasi dalam bahasa kedua, hotel menunjukkan bahwa mereka peduli terhadap kebutuhan tamu asing dan siap untuk menyambut mereka dengan baik. Hal ini membantu membangun citra hotel sebagai tempat yang ramah terhadap tamu dari berbagai negara.
 6. Meningkatkan Kepuasan Tamu.

Dengan menyediakan informasi tentang fasilitas hotel, layanan, dan aktivitas dalam dua bahasa, bilingual booklet membantu tamu untuk memahami secara menyeluruh apa yang ditawarkan oleh hotel. Ini dapat meningkatkan kepuasan tamu dengan memberikan mereka informasi yang mereka butuhkan untuk menikmati pengalaman menginap mereka.

7. Memperluas Jangkauan Pasar.

Dengan menyediakan informasi dalam dua bahasa, hotel dapat menjangkau pasar yang lebih luas, termasuk tamu-tamu potensial dari berbagai negara. Ini membuka peluang untuk menarik tamu dari pasar internasional dan memperluas basis pelanggan hotel.

8. Meningkatkan Komunikasi Internal.

Selain digunakan untuk promosi kepada tamu, bilingual booklet juga dapat digunakan untuk meningkatkan komunikasi internal di dalam hotel, terutama jika hotel memiliki staf yang berasal dari berbagai negara. Ini membantu dalam memastikan bahwa semua staf memiliki pemahaman yang sama tentang fasilitas, layanan, dan kebijakan hotel.

9. Memudahkan Promosi di Berbagai Platform.

Booklet bilingual dapat dibagikan di berbagai platform, seperti website, media sosial, pameran wisata, dan agen perjalanan. Hal ini membantu Anda menjangkau audiens yang lebih luas dan meningkatkan visibilitas hotel Anda.

Dengan demikian, bilingual booklet memiliki peran yang krusial dalam promosi hotel, membantu dalam meningkatkan aksesibilitas, keterlibatan tamu, kepuasan tamu, citra hotel, dan komunikasi internal. Ini merupakan alat yang efektif dalam memenuhi kebutuhan tamu yang berbicara bahasa yang berbeda dan meningkatkan pengalaman mereka selama menginap di hotel. Berdasarkan fenomena di atas, tim kami melaksanakan pengabdian kerjasama dosen dan mahasiswa dengan judul “Pendampingan Pembuatan Bilingual Booklet Untuk Mempromosikan Hotel Duta Syari'ah Palembang”.

METODE

Kegiatan ini dilakukan di Hotel Duta Syari'ah Palembang yang berlokasi di Jl. Radial No.1, 24 Ilir, Kec. Bukit Kecil, Kota Palembang, Sumatera Selatan 30134. Ada beberapa tahapan kegiatan yang dilaksanakan untuk menghasilkan bilingual booklet yang menarik, efektif, dan unik. Berikut adalah tahapan yang baik dalam membuat bilingual booklet untuk promosi hotel.

1. Penetapan Tujuan.

Tentukan tujuan dari pembuatan bilingual booklet tersebut. Apakah booklet tersebut bertujuan untuk meningkatkan reservasi kamar, mempromosikan fasilitas hotel, menarik tamu dari pasar internasional, atau tujuan lainnya. Penetapan tujuan akan membantu dalam menentukan konten dan desain booklet.

2. Menentukan Isi Booklet.

Sertakan informasi penting tentang hotel, seperti nama, alamat, kontak, website, dan deskripsi singkat tentang hotel. Jelaskan fasilitas dan layanan yang ditawarkan hotel, seperti kamar, kolam renang, restoran, spa, dan layanan antar jemput. Sertakan juga informasi tentang harga kamar, paket khusus, dan promo yang sedang berlangsung. Yang paling penting gunakan foto dan gambar yang menarik dan berkualitas tinggi untuk menunjukkan daya tarik hotel.

3. Pemilihan Bahasa.

Menentukan bahasa-bahasa yang akan digunakan dalam booklet tersebut. Biasanya, bahasa utama yang digunakan adalah bahasa lokal di mana hotel berada, serta bahasa yang umumnya dipahami oleh tamu internasional seperti bahasa Inggris. Pastikan bahwa terdapat kesesuaian antara konten dalam kedua bahasa. Gunakan jasa penerjemah profesional. Pastikan terjemahan bahasa Inggris dan bahasa Indonesia akurat dan mudah dipahami. Pastikan terjemahan sesuai dengan konteks dan budaya target audiens.

4. Penyusunan Konten.

Siapkan konten booklet dengan memperhatikan informasi yang ingin disampaikan kepada calon tamu. Ini mencakup informasi tentang fasilitas hotel, jenis kamar yang tersedia, layanan tambahan, restoran, aktivitas, dan atraksi wisata di sekitar hotel. Pastikan konten tersebut relevan dan menarik bagi calon tamu.

5. Desain Grafis.

Buatlah desain grafis yang menarik dan profesional untuk booklet tersebut. Gunakan gambar-gambar berkualitas tinggi dari fasilitas hotel, kamar, restoran, dan tempat wisata lokal untuk menambah daya tarik booklet. Pastikan desain tersebut konsisten dengan identitas merek hotel dan mudah dipahami oleh calon tamu.

6. Pengaturan Tata Letak.

Atur tata letak konten dan gambar dengan baik dalam booklet. Pastikan informasi yang penting diletakkan dengan jelas dan mudah ditemukan oleh calon tamu. Gunakan subjudul, bullet points, dan highlight untuk mempermudah pembacaan dan pemahaman konten.

7. Penerjemahan Konten.

Jika memungkinkan, gunakan jasa penerjemah profesional untuk menerjemahkan konten dalam booklet dari satu bahasa ke bahasa lainnya. Pastikan bahwa terjemahan tersebut akurat dan sesuai dengan konteks penggunaannya.

8. Pengujian dan Revisi.

Lakukan pengujian terhadap booklet baik dari segi konten maupun desain. Mintalah masukan dari orang lain, terutama mereka yang fasih dalam kedua bahasa yang digunakan. Lakukan revisi jika diperlukan untuk meningkatkan kualitas dan kesesuaian booklet.

9. Produksi dan Distribusi.

Setelah booklet selesai direvisi, lakukan produksi booklet dalam jumlah yang sesuai dengan kebutuhan promosi hotel. Distribusikan booklet tersebut kepada calon tamu melalui berbagai saluran seperti meja resepsionis, kamar tamu, restoran hotel, dan lokasi-lokasi wisata lokal.

Dengan mengikuti tahapan tersebut, kita dapat membuat bilingual booklet yang efektif dalam mempromosikan hotel kepada calon tamu dari berbagai latar belakang bahasa.

HASIL DAN PEMBAHASAN

Hasil

Kegiatan pendampingan pembuatan bilingual booklet untuk mempromosikan Hotel Duta Syari'ah Palembang telah dilaksanakan melalui beberapa tahapan strategis yang saling berkesinambungan:

1. Tahap Pembuatan Konten Awal

Pada tahap ini, draf awal konten disusun dengan fokus pada integrasi informasi hotel secara menyeluruh. Informasi yang dikumpulkan meliputi sejarah berdirinya hotel, visi dan misi, layanan utama, fasilitas yang tersedia, serta keunggulan kompetitif. Penyusunan konten bertujuan untuk menggambarkan identitas dan nilai-nilai utama hotel kepada calon tamu melalui pendekatan naratif yang informatif.

2. Tahap Evaluasi dan Validasi Ahli

Konten yang telah disusun kemudian melalui proses evaluasi dan validasi oleh para ahli di bidang promosi dan periklanan hotel. Evaluasi difokuskan pada keterbacaan, kejelasan pesan, dan efektivitas penyampaian informasi. Proses ini juga melibatkan analisis gerak retorik melalui pengkodean dan kategorisasi isi booklet, untuk memastikan struktur retorik mendukung tujuan promosi.

3. Proses Editorial dan Tata Letak

Revisi editorial dilakukan untuk meningkatkan kualitas bahasa serta menjaga konsistensi dan profesionalitas gaya penulisan. Selanjutnya, proses tata letak mengintegrasikan elemen visual

yang mendukung teks, seperti foto hotel, ikon layanan, dan warna brand. Kombinasi antara teks dan visual bertujuan untuk menciptakan booklet yang menarik dan informatif.

4. Analisis Gerakan Retoris

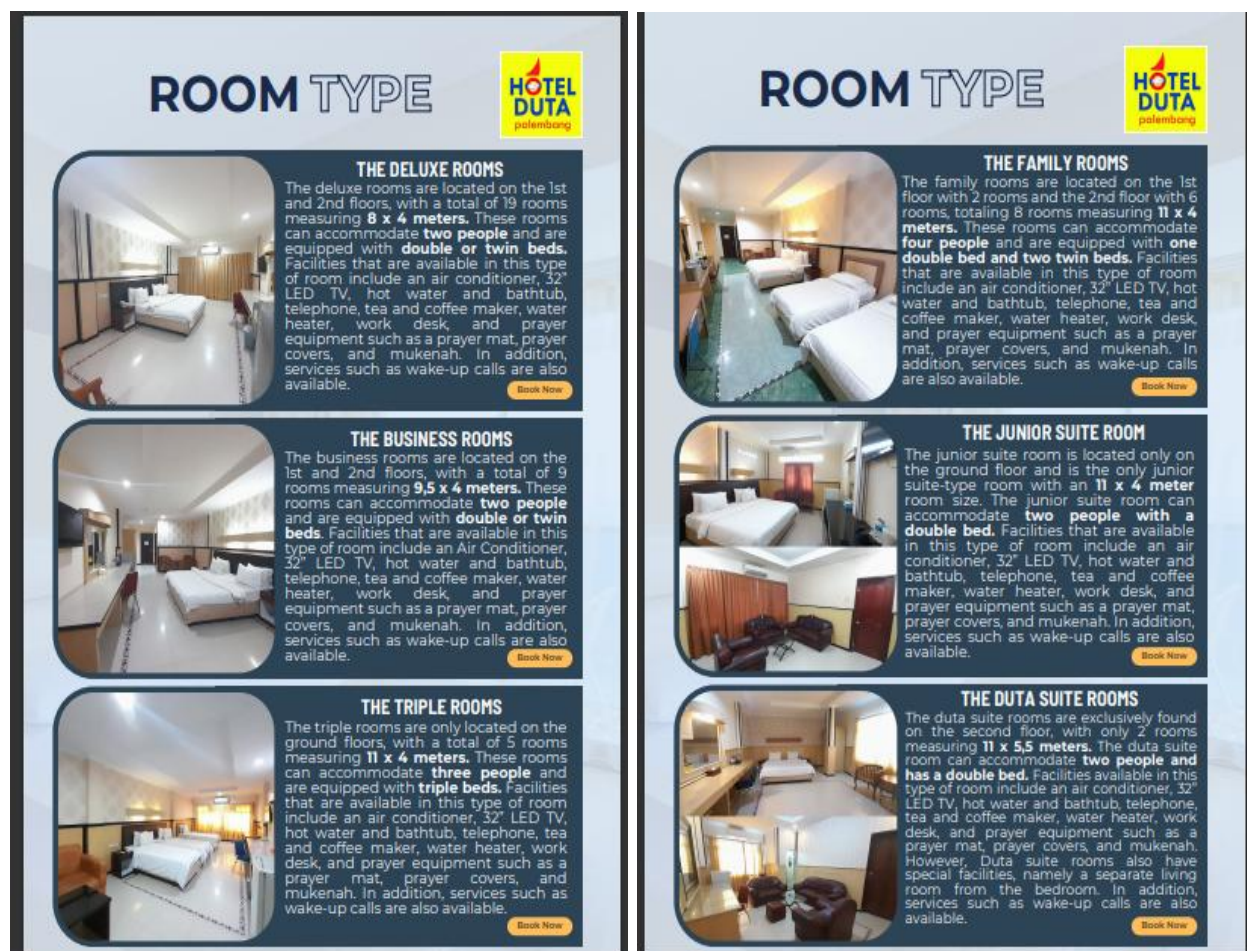
Analisis ini dilakukan untuk menilai bagaimana strategi persuasif dibangun dalam isi buklet. Elemen retorik seperti penarik perhatian (attention), keinginan (desire), kredibilitas (credibility), dan ajakan bertindak (call to action) dianalisis untuk memastikan pesan promosi disampaikan secara efektif. Hasilnya menunjukkan bahwa booklet mampu menampilkan citra, strategi, serta nilai-nilai yang menjadi keunggulan Hotel Duta Syari'ah.

5. Penekanan Fitur Unik Hotel

Dalam isi buklet, beberapa fitur unggulan hotel ditekankan, seperti lokasi strategis yang dekat dengan pusat kota, pasar tradisional, serta fasilitas yang mendukung praktik ibadah seperti ruang salat, makanan halal, dan layanan panggilan salat. Fitur-fitur ini menjadi nilai tambah utama yang membedakan hotel dari pesaing.

6. Upaya Membangun Kredibilitas

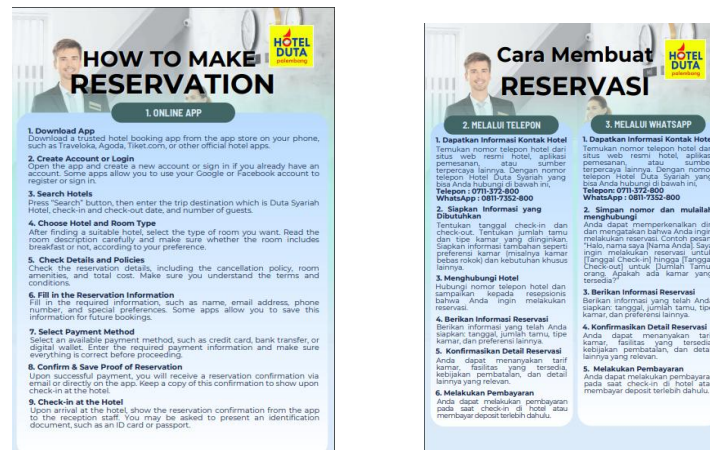
Informasi tentang pelayanan ramah, lingkungan yang nyaman, serta konsistensi dalam menerapkan prinsip syariah turut disampaikan sebagai bentuk penguatan citra hotel. Hal ini menunjukkan upaya pihak hotel dalam mempertahankan reputasi dan meningkatkan daya tarik di mata konsumen.



Gambar 1. Tipe Kamar



Gambar 2. Fasilitas Hotel



Gambar 3. Cara Membuat Reservasi

Pembahasan

Pendampingan pembuatan bilingual booklet untuk Hotel Duta Syari'ah Palembang menunjukkan bahwa strategi promosi melalui media cetak dua bahasa merupakan upaya efektif dalam meningkatkan citra dan daya saing hotel di tengah persaingan industri perhotelan (Nurhayati & Sari, 2020). Hal ini sejalan dengan temuan Rahman (2019) yang menyatakan bahwa penggunaan media promosi bilingual mampu memperluas segmentasi pasar, khususnya untuk pelanggan internasional.

Proses penyusunan konten pada kegiatan ini tidak hanya berorientasi pada penyampaian informasi, tetapi juga membangun narasi persuasif sesuai karakter target audiens, sebagaimana dikemukakan dalam penelitian Pratiwi & Rahayu (2021) yang menekankan pentingnya storytelling dan pendekatan retorik dalam materi promosi perhotelan.

Pendekatan berbasis gerak retorik dalam analisis isi terbukti efektif menilai kekuatan persuasi dalam teks promosi (Siregar, 2018). Temuan kegiatan ini menunjukkan bahwa validasi oleh ahli promosi tidak hanya meningkatkan keterbacaan, tetapi juga memperkuat daya tarik visual dan kredibilitas informasi, mendukung hasil studi sebelumnya oleh Hidayat & Amelia (2017).

Lebih lanjut, penyusunan booklet dalam format bilingual (Bahasa Indonesia–Bahasa Inggris) dinilai mampu memperluas pangsa pasar hotel dan mencerminkan kesiapan menghadapi wisatawan dari

berbagai latar belakang budaya – sebagaimana dilaporkan pula oleh Hasibuan (2022) dalam program pengabdian promosi destinasi wisata berbasis booklet bilingual.

Penonjolan fitur khas hotel seperti layanan syariah dan lokasi strategis menjadi keunikan yang mendukung brand positioning. Dengan penyusunan konten secara sistematis dan visual menarik, diharapkan booklet ini dapat meningkatkan awareness, citra, dan minat calon tamu terhadap Hotel Duta Syari'ah Palembang, mempertegas peran media publikasi kreatif dalam pemberdayaan mitra UMKM dan jasa hospitality (Utami, 2023).

SIMPULAN

Kegiatan pendampingan pembuatan bilingual booklet untuk Hotel Duta Syari'ah Palembang berhasil dilaksanakan dengan mengintegrasikan aspek linguistik, visual, dan strategi promosi secara menyeluruh. Proses penyusunan konten dilakukan secara sistematis mulai dari pengumpulan data, validasi ahli, hingga tahap editorial dan desain visual.

Booklet yang dihasilkan tidak hanya menyajikan informasi faktual mengenai hotel, tetapi juga dirancang dengan pendekatan retorik yang mampu membangun citra positif, menarik perhatian calon tamu, dan menonjolkan keunikan hotel berbasis syariah. Penyusunan dalam dua bahasa (Bahasa Indonesia dan Bahasa Inggris) memperluas jangkauan promosi kepada tamu domestik dan mancanegara. Pendekatan berbasis analisis gerak retorik terbukti efektif dalam menyusun materi promosi yang persuasif dan kredibel. Dengan menyoroti fitur-fitur unggulan seperti lokasi strategis, pelayanan syariah, dan fasilitas penunjang ibadah, booklet ini berhasil membangun identitas dan citra hotel yang kuat dan membedakannya dari kompetitor.

Berdasarkan kegiatan pengabdian yang dilakukan, pengabdian ini bertujuan untuk mengeksplorasi fase-fase yang terlibat dalam pengembangan booklet periklanan yang efektif Duta Syariah Hotel Palembang dan menganalisis penggunaan gerak retorika dalam isi booklet. Pengabdian menggunakan pendekatan penelitian tindakan mendokumentasikan proses pengembangan booklet periklanan hotel, yang mana termasuk fase pembuatan konten awal, evaluasi dan validasi ahli, dan penyempurnaan editorial dan tata letak. Hasil akhir dari laporan akhir ini adalah bilingual booklet terdiri dari 27 halaman dengan dominasi warna biru. Secara keseluruhan, Pengabdian ini menunjukkan bahwa pendekatan yang sistematis dan bertahap untuk menciptakan booklet iklan dapat menghasilkan alat promosi yang dirancang dengan baik. Iteratif proses umpan balik dan revisi sangat penting untuk meningkatkan kualitas booklet ini dan efektivitas.

SARAN

Adapun saran yang diberikan oleh tim Pengabdian kepada Masyarakat ialah:

1. Bagi Pihak Hotel
Disarankan agar booklet ini dimanfaatkan secara maksimal dalam berbagai kanal promosi, baik dalam bentuk cetak maupun digital, termasuk di situs resmi hotel, media sosial, dan kemitraan pariwisata. Pihak hotel juga dapat mempertimbangkan untuk mengembangkan materi promosi lain seperti video promosi bilingual yang melengkapi booklet ini.
2. Bagi Tim Akademisi atau Pengabdian
Pendampingan serupa dapat dilanjutkan untuk pelaku industri perhotelan lainnya yang membutuhkan media promosi profesional. Selain itu, pendekatan berbasis analisis gerak retorik dapat digunakan sebagai model dalam penyusunan materi promosi lainnya, baik dalam sektor pariwisata, kuliner, maupun UMKM.
3. Bagi Penelitian Selanjutnya
Penelitian lanjutan dapat dilakukan untuk mengukur efektivitas booklet ini terhadap peningkatan jumlah pemesanan hotel atau persepsi tamu terhadap layanan hotel syariah. Penelitian ini juga dapat memperluas kajian linguistik terapan dalam konteks promosi berbasis genre spesifik.

UCAPAN TERIMA KASIH

Alhamdulillah, segala puji penulis ucapkan kepada Allah SWT, atas limpahan nikmat dan karunia yang Allah berikan kepada kami sehingga kami bisa menyelesaikan kegiatan Pengabdian kepada Masyarakat ini dengan judul "Pendampingan Pembuatan Bilingual Booklet untuk Mempromosikan Hotel Duta Syari'ah Palembang" sesuai dengan yang diharapkan dan berjalan dengan baik tanpa adanya kendala yang sangat berat. Kami menyadari, banyak sekali pihak yang telah membantu kami sehingga kami bisa menyelesaikan kegiatan pengabdian ini. Oleh karena itu dalam kesempatan ini kami mengucapkan terimakasih kepada Bapak Irawan Rusnadi, S.T., M.T., selaku Direktur Politeknik Negeri Sriwijaya, Bapak Dr. Welly Ardiansyah, S.S., M.Pd. selaku ketua Jurusan Bahasa Inggris, Mitra Pengabdian Hotel Duta Syari'ah Palembang, serta semua pihak yang telah banyak membantu dalam menyelesaikan kegiatan Pengabdian Kepada Masyarakat ini.

Akhir kata kami berharap semoga kegiatan Pengabdian kepada Masyarakat (PkM) ini dapat bermanfaat bagi semua pihak dan dapat menunjang kemajuan ilmu pengetahuan dan teknologi dimasa yang akan datang.

DAFTAR PUSTAKA

- Hasibuan, R. (2022). Pengembangan booklet bilingual sebagai media promosi destinasi wisata lokal. *Jurnal Pengabdian Masyarakat Pariwisata*, 4(2), 45–52.
- Hidayat, A., & Amelia, R. (2017). Validasi media promosi cetak dalam meningkatkan efektivitas komunikasi pemasaran hotel syariah. *Jurnal Ilmu Komunikasi*, 9(1), 13–24.
- Nurhayati, I., & Sari, W. (2020). Strategi promosi perhotelan melalui media cetak dua bahasa untuk peningkatan daya saing. *Jurnal Pariwisata Nusantara*, 12(3), 210–218.
- Pratiwi, M. D., & Rahayu, F. (2021). Storytelling dalam materi promosi perhotelan: Upaya membangun brand engagement. *Jurnal Pemasaran dan Komunikasi*, 7(1), 33–41.
- Rahman, L. (2019). Pengaruh penggunaan media promosi bilingual terhadap peningkatan segmentasi pasar pada sektor hospitality. *Jurnal Manajemen Pariwisata*, 11(2), 99–107.
- Siregar, P. (2018). Analisis gerak retorik pada teks promosi hotel berbasis bahasa Inggris. *Jurnal Linguistik Terapan*, 5(2), 68–75.
- Utami, C. (2023). Peran media publikasi kreatif dalam pemberdayaan UMKM dan jasa hospitality. *Jurnal Pengabdian kepada Masyarakat*, 8(1), 122–130.